141. KINH DUÏ1

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thôøi Ñöùc Phaät du hoùa taïi nöôùc Xaù-veä, trong röøng Thaéng, vöôøn Caáp coâ ñoäc. Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân baûo caùc Tyø-kheo:

“Neáu coù voâ löôïng thieän phaùp maø coù theå ñaït ñöôïc thì taát caû ñeàu laáy söï khoâng phoùng daät laøm caên baûn, khoâng phoùng daät laøm taäp khôûi, nhaân khoâng phoùng daät maø phaùt sanh, khoâng phoùng daät laøm ñaàu. Trong caùc thieän phaùp, khoâng phoùng daät laø toái ñeä nhaát.

“Cuõng nhö laøm ruoäng, taát caû ñeàu nhaân nôi ñaát, y cöù treân ñaát, thieát laäp treân ñaát môùi laøm ñöôïc ruoäng. Cuõng vaäy, neáu coù voâ löôïng thieän phaùp maø coù theå ñaït ñöôïc thì taát caû ñeàu laáy söï khoâng phoùng daät laøm caên baûn, khoâng phoùng daät laøm taäp khôûi, nhaân khoâng phoùng daät maø phaùt sanh, khoâng phoùng daät laøm ñaàu. Trong caùc thieän phaùp, khoâng phoùng daät laø toái ñeä nhaát.

“Cuõng nhö haït gioáng, caùc loaïi haït gioáng2, caùc loaïi thaûo moäc3, traêm gioáng luùa, caây thuoác ñöôïc phaùt sanh, tröôûng döôõng, taát caû ñeàu nhaân nôi ñaát, y cöù treân ñaát, thieát laäp treân ñaát môùi ñöôïc sanh tröôûng. Cuõng vaäy, neáu coù voâ löôïng thieän phaùp maø coù theå ñaït ñöôïc thì taát caû ñeàu laáy söï khoâng phoùng daät laøm caên baûn, khoâng phoùng daät laøm taäp khôûi, nhaân khoâng phoùng daät maø phaùt sanh, khoâng phoùng daät laøm ñaàu. Trong caùc thieän phaùp, khoâng phoùng daät laø toái ñeä nhaát.

“Cuõng nhö trong caùc caên höông4, traàm höông5 laø toái ñeä nhaát. Cuõng nhö trong caùc thoï höông6, xích chieân-ñaøn7 laø toái ñeä nhaát. Cuõng nhö trong caùc hoa döôùi nöôùc, hoa sen xanh laø toái ñeä nhaát. Cuõng nhö trong caùc hoa treân ñaát, hoa Tu-ma-na8 laø toái ñeä nhaát. Cuõng nhö trong caùc daáu chaân cuûa loaøi thuù, thì taát caû ñeàu nhaäp vaøo trong daáu chaân voi; daáu chaân voi goàm chöùa heát laø baäc nhaát; daáu chaân voi aáy laø toái ñeä nhaát, vì raát roäng, raát lôùn. Cuõng nhö theá, neáu coù voâ löôïng thieän phaùp maø coù theå ñaït ñöôïc thì taát caû ñeàu laáy söï khoâng phoùng daät laøm caên baûn, khoâng phoùng daät laøm taäp khôûi, nhaân khoâng phoùng daät maø phaùt sanh, khoâng phoùng daät laøm ñaàu. Trong caùc thieän phaùp, khoâng phoùng daät laø toái ñeä nhaát.

1. Tham chieáu Paøli S.3.2(7-8) Appamaøda-sutta; S.45.140.148. Padam. Tham chieáu Haùn No.99 (1239), 100 (66), No.765 (1.12) Baûn Söï Kinh, Huyeàn Traùng dòch.

2. Chuûng töû thoân   村 Paøli: bìjagaøma, loaïi haït gioáng; chæ caùc thöïc vaät thuoäc nhoùm gieo haït.

3. Nguyeân Haùn: quyû thaàn thoân    Paøli: bhuøta-gaøma, chæ caùc loaïi caây troàng, ñoái laäp vôùi chuûng töû thoân,

xem cht. treân.

4. Caên höông   höông lieäu laáy töø reã caây.

5. Traàm höông   trong baûn Paøli: kaøôaønusaøriya, höông chieân-ñaøn ñen.

6. Thoï höông   höông lieäu laáy töø thaân caây.

7. Xích chieân-ñaøn    Paøli: lohita-candana, chieân-ñaøn ñoû.

8. Tu-ma-na hoa     Paøli: sumana, duyeät yù hoa.

“Cuõng nhö trong caùc loaøi thuù, Sö töû vöông laø toái ñeä nhaát. Ví nhö khi caùc traän cuøng ñaáu chieán nhau thì yeáu theä9 laø thöù nhaát. Cuõng nhö caùc ñoøn tay cuûa laàu gaùc, taát caû ñeàu y cöù treân ñoøn doâng10, thieát laäp treân doâng, ñöôïc duy trì bôûi ñoøn doâng, ñoøn doâng laø baäc nhaát vì duy trì taát caû. Cuõng vaäy, neáu coù voâ löôïng thieän phaùp maø coù theå ñaït ñöôïc thì taát caû ñeàu laáy söï khoâng phoùng daät laøm caên baûn, khoâng phoùng daät laøm taäp khôûi, nhaân khoâng phoùng daät maø phaùt sanh, khoâng phoùng daät laøm ñaàu. Trong caùc thieän phaùp, khoâng phoùng daät laø toái ñeä nhaát.

“Cuõng nhö trong caùc ngoïn nuùi, Tu-di sôn vöông laø baäc nhaát. Cuõng nhö trong caùc doøng suoái, bieån lôùn thu nhaäp nöôùc, bieån lôùn laø baäc nhaát. Cuõng nhö trong caùc loaïi ñaïi thaân11, A-tu-la vöông laø thöù nhaát. Cuõng nhö trong caùc loaïi chieâm thò12, Ma vöông laø thöù nhaát. Cuõng nhö trong caùc loaïi haønh duïc, Ñaûnh sanh vöông laø thöù nhaát. Cuõng nhö trong caùc Tieåu vöông, Chuyeån luaân vöông laø baäc nhaát. Cuõng nhö giöõa caùc vì tinh tuù trong hö khoâng, maët traêng laø baäc nhaát. Cuõng nhö trong caùc loaïi vaûi luïa, luïa traéng tinh laø thöù nhaát. Cuõng nhö trong caùc loaïi aùnh saùng, aùnh saùng cuûa trí tueä laø thöù nhaát. Cuõng nhö trong caùc chuùng hoäi, chuùng ñeä töû cuûa Nhö Lai laø baäc nhaát. Cuõng nhö trong caùc phaùp höõu vi vaø voâ vi, aùi taän, voâ duïc, dieät taän, Nieát-baøn laø baäc nhaát. Cuõng nhö trong caùc loaøi chuùng sanh khoâng chaân, hai chaân, boán chaân, nhieàu chaân; saéc, voâ saéc, coù töôûng, khoâng töôûng, cho ñeán phi höõu töôûng, phi voâ töôûng, trong ñoù Nhö Lai laø baäc nhaát, laø toái ñaïi, laø toái thöôïng, laø toái cao, laø toái toân, laø toái dieäu.

“Cuõng nhö do boø maø coù söõa; nhaân söõa coù toâ; nhaân toâ coù sanh toâ; nhaân sanh toâ coù thuïc toâ; nhaân thuïc toâ coù toâ tinh; toâ tinh laø baäc nhaát, laø lôùn, laø treân, laø toái, laø thaéng, laø toân,

laø dieäu. Cuõng nhö theá, trong caùc loaøi chuùng sanh khoâng chaân, hai chaân, boán chaân, nhieàu chaân, saéc, voâ saéc, höõu töôûng, voâ töôûng, cho ñeán phi höõu töôûng, phi voâ töôûng, trong ñoù Nhö Lai laø baäc nhaát, laø toái ñaïi, laø toái thöôïng, laø toái cao, laø toái thaéng, laø toái toân, laø toái dieäu.”

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân noùi baøi tuïng:

*Nhöõng ai mong taøi vaät, Toát ñeïp, taêng tieán nhieàu,*

*Khen ngôïi khoâng phoùng daät Söï, voâ söï, ñeàu toû*13*.*

*Nhöõng ai khoâng phoùng daät, Lôïi nghóa caû hai ñôøi;*

*Ñôøi naøy kheùo thu hoaïch; Vaø ñôøi sau thu hoaïch.*

*Vaø thu hoaïch ñôøi naøy*

*Duõng maõnh quaùn caùc nghóa Keû trí taát giaûi thoaùt.*

Phaät thuyeát nhö vaäy. Caùc Tyø-kheo sau khi nghe Phaät thuyeát, hoan hyû phuïng haønh.



9. Yeáu theä   No.100 (66) noùi: ai xoâng leân tröôùc laø baäc nhaát.

10. Thöøa duyeân löông    ñoøn doâng. Paøli: gopaønasì. No.100 (66): trong taát caû laàu caùc, cao-ba-na-taû (gopaønasì) laø toái ñeä nhaát.

11. Ñaïi thaân   thaân hình to lôùn ñoà soä.

12. *Chieâm thò*   baûn Thaùnh: chieâm *ñaëc*  Khoâng roõ.

13. Söï voâ söï tueä thuyeát     